

Себастьян Перез

Бенжамен Лакомб

Кошачьи проделки



BENJAMIN LACOMBE

Мировые бестселлеры для детей

Себастьян Перез

Кошачьи проделки

«Издательство АСТ»

УДК 636.8
ББК 46.74

Перез С.

Кошачьи проделки / С. Перез — «Издательство АСТ»,
— (Мировые бестселлеры для детей)

ISBN 978-5-17-122850-7

Кошки... Что за загадочные животные! Вы когда-нибудь задумывались, какие мысли таятся в их зорких глазах? Какие безумные идеи приходят им в голову? И что за невероятные приключения с ними случаются, стоит вам только отвернуться? У каждого усатого героя этой книги есть свой характер, желания и насыщенная жизнь! Они задаются вопросами, не всегда приземляются на лапы, обо всём имеют своё мнение и амбиции. Художник Бенжамен Лакомб с детства мечтал стать иллюстратором. Он учился в Высшей государственной школе декоративного искусства. В самом начале карьеры его книга была признана одной из 10 лучших детских книг 2007 года в США по версии Times Magazine. Его работы выставляются в галереях Нью-Йорка, Парижа и Рима. «Кошачьи проделки» – это 15 смешных историй про самых разных котов и кошек от звёздного дуэта Себастьяна Переза и Бенжамена Лакомба. Для дошкольного возраста. В формате PDF А4 сохранен издательский макет.

УДК 636.8
ББК 46.74

ISBN 978-5-17-122850-7

© Перез С.
© Издательство АСТ

Содержание

Предисловие	6
Максвелл	7
Восхождение	7
Ипполит	11
Без комплексов	11
Раймон	14
Вызов	14
Аристид	17
Страсть	17
Конец ознакомительного фрагмента.	19



Себастьян Перез Кошачьи проделки

Нашим четырёхлапым друзьям, Лизбет и Виржилъ, которые иногда воображают себя кошками и очень нам досаждают. И моей любимой, с которой я хочу прожить эту жизнь и восемь следующих.
Бенжамен Лакомб

Моему котёнку...
Себастьян Перез

Published by arrangement with Daniela Bonerba.
© Editions Margot 2015

© Яснов М., перевод, 2020
© ООО «Издательство АСТ», 2020

Предисловие

Кошка... Какое это загадочное животное!

Во все эпохи она привлекала своим обаянием, которое оставляло след в любой культуре. Божественное создание для одних, дьявол во плоти для других – сегодня это в полном смысле слова животное «для компании».

Может быть, вы – вы сами! – уже сдались в плен одному из таких пушистых мурлыкающих комочков. И, конечно, вы его обожаете до такой степени, что готовы уступить ему свою подушку или любимое место на диване.

Однако задавались ли вы вопросом, какие тайные мысли рождаются в глубине этих околдовывающих глаз? Какие неожиданные идеи приходят в эту голову? Какую невероятную жизнь начинают вести эти создания, стоит вам повернуться к ним спиной? Это знают только они сами. А вот ещё пятнадцать кошачьих проделок из их репертуара...

Максвелл



Восхождение

Максвелл – котяра с амбициями, но по-своему мягок и тонок.

У Максвелла нет родословной – род у него поплоче,
Чем у этих бессмысленных, этих салонных болонок,
Зато он гордится отвагой настоящих домашних кошек.

Максвеллу надоело жить как конфета в фантике
И видеть лишь то, что под лапами, – мир недалёкий, ближний.
Максвелл мечтал о высоком (ещё существуют романтики!),
Например, о высокой кроне соседней японской вишни.

Вонзившись в кору когтями, он начал своё восхождение,
Поднимался с ветки на ветку, не позируя, по-простому,
И только смотрел под лапы, не прекращая движения,
Поскольку дорога в небо была ему незнакома.

А потом наступил неожиданно миг последнего шага —
Высота оказалась страшной, всё внизу поплыло в тумане...
И Максвелл с диким отчаянием (и куда подевалась отвага?)
Замяукал, мечтая снова очутиться там... на диване!





Ипполит



Без комплексов

С тех пор как Ипполита взяли в дом,
Не чаяла души хозяйка в нём,
И шёрсткой восхищалась что ни миг,
И к этим ласкам быстро он привык.

Но вот однажды, из чужого логова,
Хозяйка привела к себе двуногого.

Длинноволосый, он ей стал милей,
Чем кот с короткой шёрсткою своей!

Был глуп двуногий, но при всём при том
Не чаяла души хозяйка в нём.
А Ипполит таился, наблюдая...
Двуногий, душ однажды принимая,

Искал шампунь на ощупь. Котофей
Придвинул тюбик мордочкой своей —
Но не шампунь подсунуть удалось,
А мазь для удаления волос!





Раймон



Вызов

«Ну уж нет! – сам себе говорил Раймон. – Ждать не резон.
Корзинка есть, да в неё не влезть!»
Корзинка вызывает протест – конечно, Раймон неплохо ест,
И всё-таки задние лапы и хвост входят в неё, но потом
Всё остальное – с трудом.

Встаёт, потягивается Раймон, забраться назад пытается он:
Головою вперёд, за плечами живот,
Забуть об обидах, поглубже выдох,
Пространство в корзинке всё уже...
А хвост оказался снаружи!

Но не отчаивается Раймон – с другой стороны пытается он

Снова корзинкою овладеть,
То полежать в ней, то посидеть.
Корзинка лопнула, кот – бежать...
Кому-то сегодня несдобровать!





Аристид



Страсть

С тех пор как он появился у нас,
Аристид был во власти страсти —
Терзать когтями матрас.

Мурлыкая от восторгов,
Он радовался, как дитя,
Кровати когтями исторкав.

Всё опробовал и не раз,
И, наконец, предпочёл он
Самый твёрдый матрас.

И стал расширять границы —
Обошёл соседей и всё не мог
На чём-нибудь остановиться.

И, встречая людей с больной спиной,

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.